

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 2Z4
Bid Fax: (250) 363-3344

INVITATION TO TENDER
APPEL D'OFFRES

**Tender To: Public Works and Government Services
Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of
Canada, in accordance with the terms and conditions set
out herein, referred to herein or attached hereto, the goods,
services, and construction listed herein and on any attached
sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la
Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou
incluses par référence dans la présente et aux annexes
ci-jointes, les biens, services et construction énumérés
ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 2Z4

Title - Sujet PV LINDSAY - DOCKING & REFIT	
Solicitation No. - N° de l'invitation M2989-132119/B	Date 2012-12-07
Client Reference No. - N° de référence du client M2989-132119	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$XLV-175-6108
File No. - N° de dossier XLV-2-35192 (175)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-12-10	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input checked="" type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Elkington, J.R.	Buyer Id - Id de l'acheteur xl175
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-3391 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-3960
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE SEE HEREIN	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Destination	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM	Plant/Usine	Del. Offered Liv. offerte	
1	PV LINDSAY - DOCKING AND REFIT	M2989	M2989	1	LOT	XXXXXXXXXXXX	\$		See Herein	

Cet amendement est promulguée pour incorporer le report de la date de clôture de l'appel d'offres jusqu'à 10 décembre 2012, ainsi que les modifications à la révision de spécification, une notification préalable.

En plus de cette modification de l'utilisation des coûts de transfert du navire et le tableau des coûts de transfert à l'Annexe G - feuille de soumission financière

Tous les autres termes et conditions de l'appel d'offres restent en vigueur.

Instruction: Utilisez les fiches incluses à l'annexe G. Présentation en remplacement de celui en votre possession. Placez les coûts associés à votre installation en ligne de la nouvelle table "d". Cette figure est utilisée dans le tableau d'évaluation uniquement et ne fait pas partie des coûts du contrat par l'annexe B.

1.2 Résumé

1. Non utilisé: L'énoncé des travaux est le suivant: etc
2. Non utilisé: La stratégie d'approvisionnement liées, etc

DELETE:

3. La période de travail proposé est de 28 Novembre 2012 au 7 Février 2013.

INSERT:

3. La période de travail proposé est de 12 Décembre 2012 au 14 Février 2013.

7.4 Durée du contrat (document contractuel communiquera les dates corrigées par l'enchère gagnante)

DELETE:

7.4.1 Période de travail-Marine

1. Les travaux doivent débuter et se terminer comme suit:

Commencer: Novembre 28 2012;

Complet: Février 7, 2013.

INSERT:

7.4.1 Période de travail-Marine

1. Les travaux doivent débuter et se terminer comme suit:

Commencer: Décembre 12, 2012;

Complet: Février 14, 2013.